



CSTHERMOS
STUFE A BIOMASSA

UN MODO DI COSTRUIRE

UN MODO DI ESSERE

IL MONDO
DI SIGI
SMONDO



Classificazione 5 STELLE
Eco Design 2022

LE 8 KILOWATT

ANDY - SCRIGNO - LEIRE

LE 8 KILOWATT



L'intelligenza innovativa sposa il benessere naturale

LEIRE

Design esclusivo, elevate prestazioni e massimo comfort identificano i nuovi prodotti di casa CS Thermos. Le emissioni sono ridotte al minimo e l'innovazione è al servizio del benessere umano e dell'ambiente.

Smart innovation combined with natural wellbeing.

The new 8 kW stoves from CS Thermos are characterised by exclusive design, superb performance and unrivalled comfort. Low emissions and the latest innovations ensure personal wellbeing and protect the environment.

L'intelligence innovante épouse le bien-être naturel.

Un design exclusif, des performances élevées et un confort maximal, autant d'atouts qui caractérisent les nouveaux produits CS Thermos. Les émissions sont réduites au minimum et l'innovation est au service du bien-être humain et de l'environnement.

Innovative Intelligenz im Dienst des natürlichen Wohlbefindens.

Anspruchsvolles Design, Leistungen und Komfort auf höchstem Niveau sind die Features des neuen Produkts aus dem Hause CS Thermos. Niedrigste Emissionen und Innovationsgehalt kommen dem Wohlbefinden von Mensch und der Umwelt zugute.



UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE



ANDY NERO SOFT
CON FINITURA
IN CERAMICA



SCRIGNO
BIANCO



LEIRE NERO
& PIETRA OLLARE

La inteligencia innovadora se conjuga con el bienestar natural.

Diseño exclusivo, alto rendimiento y máximo confort identifican los nuevos productos de CS Thermos. Las emisiones se reducen al mínimo y la innovación está al servicio del bienestar humano y del medio ambiente.

Innoverende intelligentie gaat hand in hand met natuurlijk welzijn.

Exclusief ontwerp, hoge performantie en maximaal comfort identificeer de Nieuwe Producten door CS Thermos. Emissies zijn minimaliseren en innovatie staat in dienst van het welzijn van de mens en het milieu.

COLORI DISPONIBILI

Available colours
Coloris disponibles
In farben verfügbar
Colores disponibles
Beschikbare kleuren



VARIANTE TOP IN METALLO NERO

Variant with black metal top
Variation avec plaque en métal noir
Variante mit schwarzer Metallplatte
Variante con placa en metal negro
Variant met zwarte metalen plaat



LEIRE
METAL FINISH

STUFA A PELLE E BIOMASSA CON BRUCIATORE DINAMICO AUTOPULENTE

Pellet and biomass stove with
dynamic burner self-cleaning



NERO SOFT
PIETRA OLLARE
O METALLO NERO
Soft black/Soapstone
Noir soft/Pierre ollaire
Soft-schwarz/Speckstein
Negro soft/Piedra ollar
Zwart soft/Witte steen



ROSSO
PIETRA OLLARE
O METALLO NERO
Red/Soapstone
Rouge/Pierre ollaire
Rot/Speckstein
Rojo/Piedra ollar
Rood/Specksteen



BIANCO
PIETRA OLLARE
O METALLO NERO
White/Black metal
Blanc/Métal noir
Weiß/Schwarzers metall
Blanco/Metal negro
Wit/Zwart metaal



SCRIGNO
METAL FINISH

STUFA A PELLE E BIOMASSA CON BRUCIATORE DINAMICO AUTOPULENTE

Pellet and biomass stove with
dynamic burner self-cleaning



NERO SOFT
Soft Black - Noir Soft - Soft-schwarz
Negro Suave - Zwarte



BIANCO
White - Blanc - Weiß
Blanco - Wit



ROSSO
Red - Rouge - Rot
Rojo - Rood



BRONZO
Bronze - Bronze - Bronze
Bronze - Bronzen



ANDY
METAL FINISH

STUFA A PELLE CON BRUCIATORE STATICO TRADIZIONALE

Pellet stove with
traditional static burner

ANDY PLUS
CERAMIC FINISH



BIANCO
White - Blanc - Weiß
Blanco - Wit



ROSSO
Red - Rouge - Rot
Rojo - Rood



NERO SOFT
Soft Black - Noir Soft - Soft-schwarz
Negro Suave - Zwarte



PERLA
Pearl - Perle - Perlmutter
Perla - Parel



ROSSO
Red - Rouge - Rot
Rojo - Rood



NERO LUCIDO
Black - Noir - Schwarz
Negro - Zwarte

ANDY



- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con spessori fino a 4 mm.
- Sicurezza meccaniche con termostato a riarmo manuale e pressostato.
- Possibile accensione da remoto mediante dispositivo GSM (opzionale) a controllo mediante APP.
- Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick.
- Mechanical safety devices with a manual reset thermostats and a pressure switch
- Remote ignition with optional GSM device and controlling app.
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique.
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm.
- Sécurités mécaniques avec thermostat à réarmement manuel et pressostat.
- Possibilité d'allumage à distance au moyen du dispositif GSM (en option) commandé par APPLI.
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App: elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm.
- Mechanische Sicherheiten mit Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Entfernte Einschaltung über (optionales) GSM-Gerät mit Steuerung mittels App.
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm.
- Dispositivos de seguridad mecánicos con termostato de rearme manual y presostato.
- Posible encendido a distancia mediante dispositivo GSM (opcional) controlado por APP.
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi vía App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Strevige structuur met dikte tot 4 mm
- Mechanische beveiligingen met dubbele thermostaat met handmatige resetfunctie en drukschakelaar
- Inschakeling op afstand via mobiele app (optioneel).
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

BELLA DA VEDERE E ADATTABILE AD OGNI ESIGENZA

Attractive and adaptable to all needs.
Beau a regarder et adaptable a tout besoin.
Formschöne ästhetik und für jeden bedarf zugeschnitten.
Bonita y adaptable a cada necesidad.
Stijvol design en geschikt voor elke behoefte.



PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE
Weekly timer
Programmation hebdomadaire
Wochenprogrammierung
Programación semanal
Weekprogramming



USCITA FUMI ORIZZONTALE O VERTICALE
Horizontal or vertical flue gas outlet
Evacuation des fumées horizontale ou verticale
Horizontale oder vertikale abgasführung
Salida de humos horizontal o vertical
Horizontale if verticale rookgasafvoer



VASSOIO ASPORTABILE IN PIETRA
Removable stone ash pan
Plateau en pierre extractible
Abnehmbarer Einsatz aus Stein
Bandeja extraíble de piedra
Afneembare stenen plateau

MANUTENZIONE ORDINARIA SEMPLIFICATA

Simplified ordinary maintenance
Entretien de routine simplifié
Einfache planmäßige wartung
Mantenimiento ordinario simplificado
Eenvoudig standaardonderhoud



SERBATOIO A CHIUSURA MAGNETICA
Hopper with magnetic closing
Réservoir à fermeture magnétique
Behälter mit Magnetverschluss
Depósito con cierre magnético
Pellethouder met magnetische sluiting



CAPIENTE CASSETTO CENERE
Large ash pan
Grand tiroir à cendres
Großer aschekasten
Cajón de cenizas amplio
Grote aslade



FACILE PULIZIA TUBO SCARICO FUMI
Easy-to-clean exhaust
Facilité de nettoyage du conduit d'évacuation
Leichte reinigung der abgasführung
Limpieza fácil del tubo de evacuación de los humos
Gemakkelijke reiniging rookgasafvoer



BRACIERE STATICO PER PELLET A1 (MODELLO ANDY)
Static brazier for A1 pellets
Brasier statique pour granulés A1
Statische Kohlenpfanne für A1-Pellets
Brasero estático para pellets A1
Statische vuurpot voor A1-pellets

LEIRE & SCRIGNO



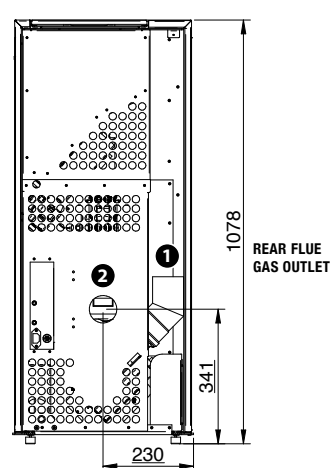
- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con spessori fino a 4 mm
- Sicurezze meccaniche con termostato a riarmo manuale e pressostato
- Possibile accensione da remoto mediante dispositivo GSM (opzionale) a controllo mediante APP.
- Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick
- Mechanical safety devices with manual reset thermostats and a pressure switch
- Remote ignition with optional GSM device and controlling app.
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm
- Sécurités mécaniques avec thermostat à réarmement manuel et pressostat
- Possibilité d'allumage à distance au moyen du dispositif GSM (en option) commandé par APPLI.
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App: elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm
- Mechanische Sicherheiten mit Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Entfernte Einschaltung über (optionales) GSM-Gerät mit Steuerung mittels App.
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm
- Dispositivos de seguridad mecánicos con termostato de rearme manual y presostato
- Posible encendido a distancia mediante dispositivo GSM (opcional) controlado por APP.
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi via App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Stevige structuur met dikte tot 4 mm
- Mechanische beveiligingen met thermostaat met handmatige resetfunctie en drukschakelaar
- Inschakeling op afstand via mobiele app (optioneel).
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

COMBUSTIBILI UTILIZZABILI

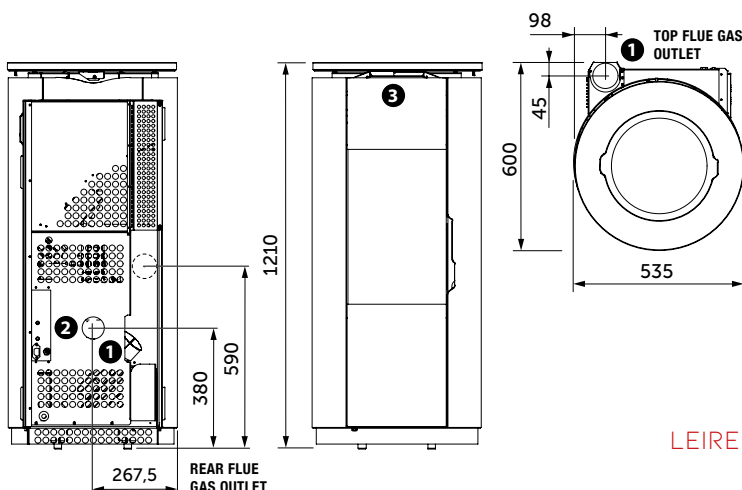
Compatible fuels - Combustibles utilisables - Verwendete brennstoffe
Combustibles utilisables - Geschikte brandstoffen

PELLET DI LEGNO A1	A1 wood pellets - Granulés de bois A1 - Holzpellets A1 Pellets de madera A1 - Houtpellets A1.
PELLET DI LEGNO A2	A2 wood pellets - Granulés de bois A2 - Holzpellets A2 Pellets de madera A2 - Houtpellets A2.
PELLET DI LEGNO B	B wood pellets - Granulés de bois B - Holzpellets B Pellets de madera B - Houtpellets B.
AGRIPELLET	Agripellets - Agro-pellets - Agropellets - Agropellets - Agripellets.
NOCCIOLINO D'OLIVA**	Olive pits** - Noyaux d'olives** - Schalen verschiedener Sorten** Huesos de aceitunas** - Olijfpitten**
GUSCI DI VARIO GENERE**	Shell of various types** - Coques de différents types** Schalen verschiedener Sorten** - Cáscaras de varios tipos** Bolsters van verschillende soorten noten**

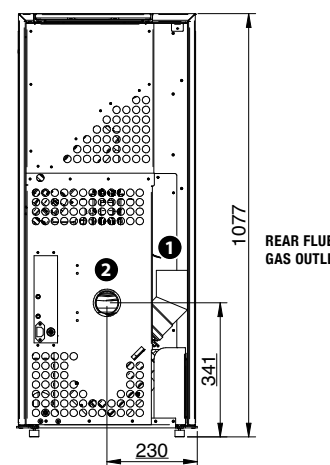
** Solo dimensioni >4 mm e tasso umidità inferiore al 12% / Only >4 mm with humidity below 12% / Uniquement dimensions >4 mm et taux d'humidité inférieur à 12%
Nur Größen >4 mm und Feuchtigkeitsgehalt unter 12% / Solo dimensiones >4 mm y porcentaje de humedad inferior al 12% / Afmetingen >4 mm en met vochtigheidsgraad lager dan 12%.



ANDY



LEIRE



SCRIGNO

- Scarico fumi posteriore di serie Ø 80 mm / Standard rear flue gas outlet Ø 80 mm
Évacuation arrière des fumées de série Ø 80 mm / Rückseitiger Abgasaustritt serienmäßig Ø 80 mm
Evacuación de humos trasera de serie Ø 80 mm / Rookafvoer aan de achterkant, bovenkant en zijkant Ø 80 mm.
- Presa aria esterna Ø 60 mm / External air intake Ø 60 mm / Prise d'air externe Ø 60 mm
Außenluftanschluss Ø 60 mm / Toma de aire exterior Ø 60 mm / Externe luchtinlaat Ø 60 mm.
- Uscita aria calda / Warm air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de aire caliente
Uitstroming warme lucht.

		LEIRE	SCRIGNO	ANDY
POTENZA - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Vermogen	kW	8,07	8,07	8,07
CLASSE QUALITÀ AMBIENTALE - Environmental rating - Classe de qualité environnementale Umweltqualitätsklasse - Clase calidad del aire - Milieuklasse		★★★★★	★★★★★	★★★★★
CLASSE ENERGETICA - Energy efficiency class - Classe énergétique - Energieeffizienzklasse Clase de eficiencia energética - Energie-efficiëntieklasse		A ⁺	A ⁺	A ⁺
VOLUME RISCALDABILE* - Heatable room size* - Volume de chauffe* Beheizbares volumen* - Volumen calentable* - Verwarmbaar volume*	m ³	80 ÷ 230	80 ÷ 230	80 ÷ 230
RENDIMENTO - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento - Rendement	%	90,72	90,72	90,72
EMISSIONI - Emissions - Emissions - Emissionen - Emisiones - Emissies	CO (13% O ₂) - mg/Nm ³	66	66	66
LIVELLI DI POTENZA - Power levels - Niveaux de puissance Leistungsstufen - Niveles de potencia - Aantal standen		6	6	6
CAPACITÀ SERBATOIO - Hopper capacity - Capacité du réservoir Behälterinhalt - Capacidad del depósito - Inhoud pellethouder	kg	15	12	12
CONSUMO ORARIO - Hourly consumption - Consommation horaire Verbrauch/stunde - Consumo horario - Uurverbruik	Min / kg / h	0,8	0,8	0,8
	Max / kg / h	1,8	1,8	1,8
AUTONOMIA ALLA MINIMA POTENZA - Autonomy at minimum power Autonomie en puissance minimale - Brennzeit bei minimaler leistung Autonomía a la potencia mínima - Brandtijd op laagste stand	h	20	16	16
DIMENSIONI - LxPxH - Dimensions WxDxH - Dimensions LxPxH Abmessungen LxTxH - Medidas WxDxH - Afmetingen BxDxH	cm	53,5 x 60 x 121	46 x 49 x 106	46 x 49 x 106
USCITA FUMI - Flue gas outlet - Evacuation des fumées Abgasführung - Salida de humos - Rookgasafvoer	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten / Rasera / Posterior Ø 80	●	●	●
	Superiore / Top / Supérieure / Oben / Superior / Superior mm	●	●	●
PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso - Gewicht	kg	180	130	106

* I dati di volume riscaldabile sono calcolati considerando un fabbisogno termico dell'edificio pari a 35 W/m³ / Heatable room size values are calculated considering a heating requirement of 35 W/m³ / Les données sur le volume de chauffe sont calculées en tenant compte des besoins thermiques d'un bâtiment de 35 W/m³ / Die Daten des beheizbaren Volumens sind anhand eines Gebäude-Wärmebedarfs von 35 W/m³ berechnet worden / Los datos de volumen calentable se calculan teniendo en cuenta una demanda térmica del edificio equivalente a 35 W/m³ / De gegevens voor het verwarmbaar volume zijn berekend op basis van een gebouw-warmtebehoefte van 35 w/m³.



CONFIGURAZIONE
SCARICO VERTICALE
Configuration vertical discharge
Configuration décharge verticale
Konfiguration vertikale Entladung
Descarga vertical de configuración
Configuratie verticale afvoer





Patented System
since 2008

Progettato con elevati sistemi di sicurezza, presenta numerosi vantaggi: **5 menu di combustibili** diversi già programmati; **espulsione della cenere dal bruciatore senza effettuare lo spegnimento della macchina**, con conseguente risparmio di energia elettrica; **doppia resistenza di accensione** per abbattere i tempi di accensione e garantire una continuità di funzionamento nel tempo; **sicurezza anti-ritorno di fiamma** al serbatoio mediante gestione doppia coclea.

The heart of our 8 KiloWatt stoves: CS THERMOS' patented, self-cleaning, ecological, multi-fuel burner.
Designed to meet the highest standards of safety, this unique burner offers numerous advantages: **5 different pre-programmed fuel menus**; **ash discharge without shutting down the burner** for reduced electrical energy consumption; **dual igniter** for shorter start-up times and guaranteed continuous functioning; **dual screw feed to prevent back-firing to the hopper.**

Le coeur de nos 8 Kilowatts poêles: le brûleur polycombustible écologique autonettoyant breveté par CS THERMOS.
Conçu avec des systèmes de haute sécurité, il présente de nombreux avantages: **5 menus de combustibles** différents déjà programmés; **expulsion des cendres du brûleur sans arrêter la machine**, qui génère une économie d'énergie électrique; **double résistance d'allumage pour réduire le temps d'allumage** et garantir une continuité de fonctionnement dans le temps; **sécurité anti-retour de flamme** au réservoir, grâce à une double vis sans fin.

Das Herz unserer die Öfen 8 Kilowatt: der selbstreinigende Öko-Kombibrenner, ein CS THERMOS PATENT.
Der mit ausgereiften Sicherheitssystemen entwickelte Brenner bietet zahlreiche Vorteile: **5 vorprogrammierte Menüs für verschiedene Brennstoffe**; **Ascheausstoß aus dem Brenner ohne Abschaltung des Geräts** mit daraus resultierender Einsparung elektrischer Energie; **doppelter Zündwiderstand für schnellere Einschaltzeiten** und langfristigen Dauerbetrieb; **Rückbrandsicherung zum Behälter** durch doppelte Förderschnecke.

El corazón de nuestros estufas 8 Kilovatios: el quemador ecológico policombustible autolimpiante patentado por CS THERMOS.
Diseñado con excelentes sistemas de seguridad, ofrece numerosas ventajas: **5 menús de diferentes combustibles** ya programados; **evacuación de las cenizas del quemador sin apagar la máquina**, con consiguiente ahorro de electricidad; **doble resistencia de encendido** para reducir los tiempos de encendido y garantizar una continuidad de funcionamiento a lo largo del tiempo; **dispositivo de seguridad antirretroceso de llama** al depósito mediante alimentación por doble sinfín.

Het hart van onze kachels 8 Kilowatt: de zelfreinigende ecologische brander voor een diversiteit aan brandstoffen, gepatenteerd door CS Thermos.
Met zijn geavanceerde veiligheidsvoorzieningen biedt deze brander een aantal belangrijke voordelen: **5 voorgeprogrammeerde menu's voor verschillende soorten brandstoffen, asuitworp uit de brander zonder de kachel te hoeven uitschakelen** (met een lager stroomverbruik als gevolg), **dubbele ontstekingsweerstand** voor een snellere ontsteking en langdurige continuïteit en **beveiliging tegen vlamterugslag** naar de pellethouder.

Il cuore delle 8 KILOWATT
il bruciatore ecologico
policombustibile autopulente
brevettato da CS THERMOS.



Certificazione ambientale DM186



Equivalent 7 étoiles RT2020 France



100% tested & certified
100% made in Italy



www.csthermos.it



CS THERMOS SRL
Via Padania 35 - Z.I.
31020 San Vendemiano
Trevise - ITALY
Tel. +39 0438 62717
Fax +39 0438 453799
Email: info@csthermos.it



Seguici sui nostri canali social!

Rivenditore autorizzato / Authorised dealer